

**ARABIC**



GOVERNMENT OF  
WESTERN AUSTRALIA



ROAD  
SAFETY  
COMMISSION

# **WELCOME TO COUNTRY ROADS**

**PLEASE DRIVE CAREFULLY & MAKE EVERY JOURNEY SAFE**



من إنتاج ونشرات  
مفوضية السلامة على الطرق  
٢٠٢١  
أكتوبر

الرجاء الاتصال بنا إذا أردت هذه الوثيقة بنسق آخر.

عنوان المكتب:

Road Safety Commission  
263 Adelaide Terrace  
PERTH WA 6000

العنوان البريدي:

Road Safety Commission  
PO Box 6348  
EAST PERTH WA 6892

بريد الكتروني : [info@rsc.wa.gov.au](mailto:info@rsc.wa.gov.au)  
إنترنت : [www.wa.gov.au/rsc](http://www.wa.gov.au/rsc)

## مقدمة

٤

## أشياء يجب معرفتها

٧

٩ الزم اليسار

١٠ تجاوز خطوط الطريق

١٢ فقد حالة المركبة

١٤ حماية المشاة

١٥ تقاسم الطريق مع المركبات الثقيلة

١٦ تقاسم الطريق مع راكبي الدرجات الهوائية

١٧ ركوب دراجة آلية

١٨ كيفية الاندماج المروري

١٩ المستديرات والقيم بالاتفاق الكامل

٢٠ السرعات

٢١ مركبات الطوارئ

٢٢ القيادة تحت تأثير الكحول والمخدرات

٢٣ تشتيت الانتباه جراء الهاتف المحمول

٢٤ أحزمة الأمان تُنقذ الحياة

## ٢٦ القيادة الآمنة في المناطق الريفية والنائية

٢٧ الوقوف لأخذ الصور

٢٨ التعب والإرهاق جراء القيادة لمسافات الطويلة

٣٠ القيادة على طرق غير مُعدّة (من المُنصى)

٣٢ تجاوز قطارات الطريق

٣٤ الحيوانات البرية على الطريق

٣٦ انخفاض الرؤية

٣٧ المصابيح الرئيسة المُبهرة

## ٣٨ شاحنات/ إشارات الطريق

٤٠ بعض الشاحنات/ إشارات الطرق في غرب أستراليا

٤١ دليل إلى شاحنات/ إشارات الوقف

٤٢ مناطق متعددة الاستعمالات

٤٣ معلومات وموارد مفيدة

إن غربي أستراليا أكبر مساحة من غربي أوروبا بأكملها.

التضاريس والحيوانات البرية والنباتات والمناخ والطقس والثقافة الأبوريجينية تختلف وتتنوع كثيراً في مختلف أنحاء الولاية. المناطق الريفية والنائية في غربي أستراليا توفر على وجه التحديد تنوعاً كبيراً في التجارب الفريدة والمُمتعة.

المسافات بين المواقع غالباً ما تكون أكبر وأطول مما تتوقعه. تُدرج هذه النشرة قواعد الطرقات الرئيسية وهي بمثابة دليل إلى بعض الظروف والأحوال التي قد تختبرها. نحن نريد لك الاستمتاع في اكتشافك غربي أستراليا والحفاظ على سلامتك. الرجاء القيادة بسلامة وأمان. استمتع بتجوالك وترحالك في غربي أستراليا!

إن مفروضية السلامة على الطرقات معنية بخفض وطأة الصدمات على الطرقات - وهي إحدى أكبر وأكثر أسباب الوفيات والاصابات في المجتمع. نحن نشجع مستعملي الطرقات على القيادة بسلامة وتجنب الاصطدامات.

توجد معلومات محددة حول أنظمة الطرقات والمخالفات في

[www.wa.gov.au/rsc](http://www.wa.gov.au/rsc)

امسح الباركود لزيارة موقع سلامة الطرقات للاطلاع على المزيد عن الأنظمة والتعرف على الغرامات في غربي أستراليا.





أشياء يجب  
معرفتها

## أشياء يجب معرفتها

- الزم اليسار دائمًا أثناء القيادة.
- خطط لرحلتك.
- كن يقظًا لخطورة الدخان الناجم عن حراق الغابات والغبار الذي تسبّبه المركبات الأخرى والرياح الشديدة.
- تجنب القيادة عند وجود الدخان في المنطقة.
- تجنب الطرقات المغفورة بمياه الفيضان. تجّب القيادة عبر طرقات تغمرها مياه الفيضان. قد تكون هذه المياه أعمق وأسرع مما تبدو عليه.

للاطلاع على التحذيرات والإنذارات راجع:

الطرقات الرئيسية "خاتمة السفر"  
[mainroads.wa.gov.au](http://mainroads.wa.gov.au)



هيئة طوارئ غربي أستراليا  
[emergency.wa.gov.au](http://emergency.wa.gov.au)



- انتبه وتنقّل لوجود الماشي والكنغر والنعامات والحيوانات البرية الأخرى على الطرقات وخصوصاً عند الغروب.
- لا تتعطف يساراً عند إشارة مرور ضوئية حمراء.
- تحفّض الأمطار الغزيرة من مسافة الرؤية وتزيد الأخطار.
  - يجب مراعاة الظروف الجوية حين القيادة.
  - قم بإضافة المصايبخ الرئيسية الكاشفة.
  - استعمل ماسحات الزجاج الحاجب.
  - لا تحاول أبداً عبور طرقات مغمورة بمياه الفيضان.

## أنظمة وقوانين رخص القيادة

يجب أن تكون بحوزتك حين القيادة رخصتك الحالية الصادرة من الخارج مع ترجمة لها إذا كانت الرخصة الأصلية غير متوافرة بالإنجليزية أو أن تكون بحوزتك رخصة قيادة دولية (IDP).

إذا كنت تعتمد القيادة أو ركوب دراجة آلية في أستراليا ورخصة قيادتك الصادرة من الخارج لا تحتوي على صورة لك، فيجب عليك استصدار رخصة قيادة دولية (IDP) من بلدك الأصلي قبل المغادرة.



القيادة  
الآمنة

تسير كل المركبات في أستراليا عند الجانب الأيسر من الطريق.

إذا كنت غير معتاد على القيادة على الجانب الأيسر، أصلح إشعاراً على التابلوه (لوحة القيادة) يذكرك بالتزام اليسار. إن بعض شركات تأجير السيارات وضعوا لاصقات تذكر بضرورة التزام اليسار داخل مركباتها.

عند الوصول إلى تقاطع طرقى أو القيام بالانعطاف، يجب توخي الحذر الإضافي.

في طريق متعدد المسارات حيث السرعة القصوى هي ٩٠ كم/س أو أكثر، يجب أن تبقى في المسار الأيسر إلأ إذا:

- كنت تقوم بالتجاوز.
- كان المسار الأيسر مخصصاً للباصات أو لراكبي الدراجات.
- تقوم بتنقادي عائق ما.



## عبر خطوط مرسومة على الطريق

إن الخطوط المرسومة على الطريق دليل حول كيفية استعمال الطريق، ومن هذه الخطوط خطوط حافة الطريق وخطوط المسارات وخطوط وسط الطريق.

هناك ثلاثة أنواع من الخطوط المفردة المستمرة غير المقطعة:

١. خطوط الحافة ترسم وتُبيّن حافة الطريق
  - لا يمكن عبر خط حافة الطريق إلا عند دخولك أو مغادرتك الطريق، أو التجاوز من يسار مركبة تعطف يميناً أو عند قيامك بدوران كامل (U-Turn).
٢. خطوط المسارات تحدد مسارات متعددة لحركة المرور في نفس الاتجاه
  - إذا كان خط المسار متواصلاً غير متقطع، لا تعبر هذا الخط لتغيير المسارات.
٣. خط الوسط/الفاصل يفصل المسارات التي تتنقل باتجاهات مختلفة.
  - إذا كان خط الوسط/الفاصل متواصلاً غير متقطع، يجب لا تعبره إلا إذا كنت تتعطف يميناً لمغادرة أو دخول طريق، أو عند قيامك بدوران كامل (U-Turn). ينطبق نفس المبدأ إذا كان هناك خط متواصل غير متقطع على يسار أو يمين خط وسطي متقطع أو منقط.
  - إذا كان هناك خط متقطع أو منقط على يسار خط متواصل فيمكنك أن تعبر أو تتجاوز هذه الخط إذا كان ذلك لا يهدد السلامة. لا تعبر إذا كان الخط المتواصل غير المتقطع على يسار الخط المتقطع أو المنقط.
  - الاستثناء: يمكن عبر خط متواصل عند تجاوزك لراكب دراجة هوائية. لكن فقط إذا كان ذلك آمناً لا يهدد السلامة. كما يجب أن تُبقي مسافة آمنة تفصل بين مركتك وراكب الدراجة الهوائية. راجع أيضاً الصفحة ١٥ [تقاسيم الطريق مع راكبي الدراجات الهوائية].



خط منفرد متواصل (يجب عدم عبوره أبداً للتجاوز)



خط متقطع



خط مزدوج متواصل (يجب عدم عبوره أبداً للتجاوز)



خط منفرد متواصل (يمكن تجاوزه فقط عندما يكون الخط المنقَط إلى يسار  
الخط المتواصل وأمكن القيام بذلك بآمان)



إذا استعمرت أو استأجرت سيارة فاطلب النصيحة حول الطراز الأفضل لرحلتك، وخذ ظروف وأحوال الطرقات بعين الاعتبار.

إن الطريق الوعر وبعض الطرقات غير المُعَيَّدة ليست ملائمة كي تستعملها السيارة العادية.

اتبع نصيحة شركة تأجير السيارات بخصوص السلامة والمركبة الملائمة للاستعمال.

إذا كنت تستعير سيارة من أحد أفراد العائلة أو من صديق فاحرص على أن يعطي تأمين مالك السيارة السائقين الآخرين، وافحص سلامه السيارة.

- تفقد المصابيح الرئيسية الكاشفة ومصابيح المكابح والغمزات ومصابيح الرجوع، وخذ معك بُصيلات مصابيح احتياطية.



- تفقد حالة الإطارات والإطار الاحتياطي.



- افحص الإطارات وتأكد من عدم وجود شقوقات وانفاخات جانبية أو غير مُنتظمة.

- تأكيد من عدم وجود أشياء غريبة عالقة في الإطارات، فإن وجدتها فائز بها.

- يجب أن يكون عمق مدارس الإطار أكثر من ٣ ملم أو بحجم رأس عود الثقب. فإن وجدته دون ذلك فيجب استبدال الإطار.



- تأكيد من إن إطارات المركبة والإطار الاحتياطي منقوحة وفق مقاييس الضغط الصحيح. ان الضغط الصحيح لإطارات سيارتك مدون على لوحة موجودة داخل باب السائق. امتنع عن النسخ المُفرط للإطارات.



- بعض السيارات بها عجلات احتياطية تخزن المساحة كاطار احتياطي. لا تستعمل العجلة الاحتياطية التي تخزن المساحة سوى للقيادة حتى إصلاح الإطار المثقوب فقط. السرعة تكون عادة بما لا يتجاوز ٨٠ كم/س.

- تفقد الشفرات المطاطية لمساحات الزجاج الحاجب، وتأكد من أنها في حالة جيدة، وأن سائل غسلة الزجاج عند المستوى الصحيح. نظف الزجاج الحاجب من الداخل والخارج لتحسين الرؤية إلى أقصى حد.



- تفقد مستوى الزيت ومادة المبرد.



- قم بفحص المكابح بعيداً عن حركة المرور والسير. إذا أصدرت المكابح صوت صرير أو طحن فقد تكون بحاجة للصيانة.



المسار الذي تسلكه مركبات الدفع الرباعي (WD4)  
غير ملائم للسيارات التقليدية.



المُشاة من ي实践中 الطرق أكثر عُرضة من غيرهم للمخاطر، لذا تُوحَّى مزيد من الحذر وتشارك الطرق معهم بطف.

### السائقون وراكبو الدراجات

ينبغي على السائق أو راكب الدراجة إعطاء الأولوية على الطريق للمُشاة:

- عندما تقوم بالانعطاف
- عند الدوران الكامل (U-Turn)
- عند شاحنات/إشارات الوقوف
- عند مسار فرعي حيث توجد شاحنات/إشارات "قف" أو خط "قف".

للُّمُشَاة حق أولوية العبور عند معابر المُشَاة المُرْقطة حيث تُرسم علامة الخطوط البيضاء على الطريق وعند المعابر حيث إشارات العبور الضوئية عند إشارات المرور والتقاطعات.

### المُشَاة

حين العبور من عند إشارة ضوئية للتحمُّل بالمرور، يجب عدم العبور إلَّا عندما تكون إشارة/ضوء المُشَاة خضراء اللون. لا تعبِّر إذا كان ضوء إشارة المُشَاة مستقر على اللون الأحمر أو يومض بالأحمر.

**تنطبق غرامات على المخالفات.**



## تقاسُم الطريق مع راكبي الدراجات الهوائية

في غربى أستراليا، يجب على السائق أن يتجاوز راكب الدراجة الهوائية الذى ينتقل فى نفس الاتجاه وفق مسافة آمنة، وهي:

- متر واحد على طرقات حيث السرعة القصوى المُعلنة هي ٦٠ كم/س أو أقل

- متر واحد ونصف على طرقات حيث السرعة القصوى المُعلنة هي ٦٠ كم/س أو أكثر

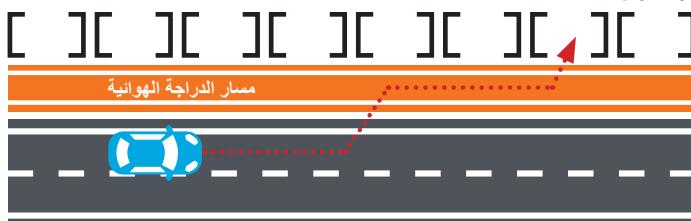
إن قوانين مسافات التجاوز الآمنة تُتيح للسائقين عبور خطوط الوسط /الفاصلة بما في ذلك الخطوط المتواصلة غير المتقطعة على أن يتم ذلك فقط متى كان الأمر آمناً وحين تكون لدى السائق رؤية واضحة لحركة المرور القادمة.

إن قوانين الحد الأدنى للتجاوز لا تطبق على تجاوز راكب الدراجات للمركبات.

يمكنك السير ضمن مسار مُخصص للدراجات لمسافة ٥٠ متراً وذلك لركن المركبة في موافق مُحددة لذلك (راجع الرسم أدناه).

**تطبّق عرّامات على المخالفات.**

موافق ركن محددة



## تقاسُم الطريق مع الآليات الثقيلة

الآليات الثقيلة كقطارات الطريق (راجع الصفحة ٣٢)، الشاحنات، الباصات، والآليات الزراعية التي تزن أكثر من المركبة العادية وتنطأ مسافة إضافية للوقوف.

لا تقطع من أمام مركبة ثقيلة عند إشارات المرور الصوتية أو عند إشارات الوقف أو جبال الازدحام المروري إذ قد لا يكون لدى السائق مسافة كافية للتوقيف.

يستعمل سائقى المركبات الثقيلة والشاحنات مراياهم كى ينتبهوا لما هو موجود حولهم. إذا جلست في النقطة العمياء/ عدم الرؤية في الشاحنة فإن السائق لن يراك.

إذا تذرّ عليك رؤية مرايا الشاحنة الجانبية فإن سائق الشاحنة لا يستطيع رؤيتك.

**تنطبق غرامات على المخالفات.**



## ركوب دراجة آلية

الدراجات الآلية والاسكوتر لا تتوفر لمستعملتها الوقاية الجسدية التي توفرها المركبات الأخرى. إن اعتمار خوذ الدراجة الآلية المُطابقة للمعايير الأسترالية إلزامي على راكبي الدراجات وركابها. لا يُسمح للأطفال دون الثامنة من العمر امتطاء الدراجة كركاب.

راجع موقع MotoCAP على الويب للإطلاع على درجات السلامة والراحة وللحصول على سراويل الركوب والسترات والقفازات الواقية. ويوجد دليل في موقع CRASH على الويب لشراء خوذة الدراجات الآلية المُطابقة للمعايير الأسترالية.

موقع CRASH على الويب  
[crash.org.au](http://crash.org.au)



موقع MotoCAP على الويب  
[motocap.com.au](http://motocap.com.au)



تنطبق غرامات على المخالفات.



## كيفية الاندماج في حركة المرور

هناك نوعان من مسارات الاندماج في غربى أستراليا.

1. عندما يندمج مساران وينتهيا بمسار واحد، فإن المركبة التي في الأمام لها الحق في الطريق.
2. إذا كان هناك مساران مرسومان وانتهى أحدهما، يجب إعطاء الأولوية للمركبات الموجودة في المسار الذي ستنقل أنت إليه.

تحلى باللباقة والكياسة عند نقاط الاندماج، واستعمل غمازات السيارة، وحافظ على مسافة آمنة واللزم بحدود السرعة قدر الإمكان للطريق الذي ستندماج فيه.

تنطبق غرامات على المخالفات.

عندما يندمج مساران اثنان في مسار واحد  
فإن المركبة التي أمامك لها أولوية في  
الطريق وحق المرور.



عند دخولك مُستديرة مُرورية، يجب إعطاء حق المُرور للمركبات التي سبقت إلى داخل المُستديرة. وفي المُستديرة متعددة المسارات يجب أن تتقيد بأسمهم الوجهات المرسومة على الطريق.

### الانعطاف يساراً

- عند الاقراب قم بتشغيل غماز اليسار من المسار الأيسر.
- ابق في المسار الأيسر وغادر المُستديرة من هذا المسار.

### القيادة بخط مستقيم

- لا تحتاج لأن تشعل مؤشر الغماز عند الاقراب.
- ادخل إما من المسار الأيسر أو الأيمن، وابق في نفس المسار حتى المغادرة.
- إذا أمكن، شغل غماز اليسار عند تجاوزك آخر مخرج قبل المخرج الذي تعتمد سلوكه.

### الانعطاف يميناً أو القيام بدوران كامل

- عند الاقراب قم بتشغيل غماز اليسار من المسار الأيسر.
- ابق في المسار الأيسر وغادر المُستديرة من هذا المسار.
- إذا أمكن، شغل غماز اليسار عند تجاوزك آخر مخرج قبل المخرج الذي تعتمد سلوكه.

### تطبيقات غرامات على المخالفات.

## القيام بالدوران الكامل (U-TURN)

إذا كنت ستقوم بالدوران الكامل فيجب دائمًا إعطاء كل مستعملي الطريق الأولوية وحق المُرور وأن تستعمل غمازات السيارة.

يجب عدم القيام بالدوران الكامل:

- انطلاقاً من إشارة المُرور الضوئية إلا إذا كانت هناك إشارة تدل على أن الدوران الكامل (U-Turn) مسموح به
- حيث توجد شاحصه/إشارة (U No-Turn) "ممنوع الدوران"
- على الطرقات السريعة
- إذا لم تكن هناك رؤية واضحة لحركة المُرور القادمة

### تطبيقات غرامات على المخالفات.

راقب سرعتك. احرص دائمًا على مراعاة الظروف عند القيادة.

- لا تتجاوز حدود السرعة أبدًا.
- تطبق حدود السرعة بـ ٤ كلم/س في بعض المناطق كمحيط المدارس والمناطق التي يتقاسم استعمالها المنشآة والمركبات. هذه المناطق فيها شاحنات/ إشارات مرورية.
- إذا لم تكن هناك شاحناته/ إشارة، تكون السرعة القصوى المفترضة في:
  - كل المناطق الحضرية هي ٥٠ كلم/س
  - الطرقات السريعة هي ١٠٠ كلم/س
  - الطرقات الريفية المفتوحة هي ١١٠ كلم/س
- لا يُسمح لمن يتعلمون القيادة أو للسائقين الذين يقطرون قافلة كار افان أو قارب أو مقطورة تجاوز سرعة ١٠٠ كلم/س حتى إذا كان الحد الأقصى للسرعة أكثر من ذلك.
- على الطرقات السريعة يجب ألا تقل سرعتك عن السرعة القصوى بـ ٢١ كلم/س أو أكثر إلا إذا صادف أن اعترضتك خدمات طوارئ أو ازدحام مروري.



مناطق المرور المحيطة بكل المدارس تكون السرعة القصوى فيها ٤٠ كلم/س خلال مواعيد وصول التلاميذ ومجادرتهم.

يجب أن تسمح لتجاوزك بسهولة من قبل مركبات الطوارئ كالبولييس أو الإطفاء أو الإسعاف التي تومض مصابيحها الزرقاء أو الحمراء وأو تطلق أجراس إنذارها.

عند اقتراب إحدى مركبات الطوارئ:

- أطعها الطريق بالتحرك إلى أقصى يسار الطريق.
- إن لم تستطع التحرك نحو اليسار فخفف السرعة واستعمل غازارة اليسار وأتح الفرصة لمركبة الطوارئ أن تتجاوزك.
- إذا كنت في المسار الأيسر فاتح الفرصة لمركبات الأخرى من المسار على يمينك للانتقال إلى مسارك إذا دعت الضرورة.

لا تنتهك أو تخالف القاتون

إن قانون SLOMO (خفف السرعة وتحرك جانبياً) يلزمك بتحفيظ سرعتك إلى ٤٠ كم/س حين تقترب من مركبات الطوارئ الواقفة أو مركبات الاستجابة لحوادث التي تومض مصابيحها في موقع حدث ما.

يجب أن تسمح لتجاوزك بسهولة من قبل مركبات الطوارئ التي تومض مصابيحها الزرقاء أو الحمراء.



## القيادة تحت تأثير الكحول والمخدرات

### القيادة تحت تأثير الكحول

يُجري البوليس في غرب أستراليا فحوصات عشوائية لمستويات الكحول في الدم لدى السائقين. الهدف من ذلك هو التأكيد من سلامة كل من على الطرقات. إن رفض إجراء هذه الفحوصات مخالف للقانون.

القيادة بمستوى كحول في الدم يساوي أو يفوق نسبة ٥٪ مُخالف للقانون. قد يكون ذلك مساوٍ لكمية صغيرة من الكحول. تطبق نسبة صفر كحول كحد أقصى على:

- من يتعلمون قيادة المركبات والدراجات الآلية
- من بحوزتهم رخص تجريبية (P) لقيادة المركبات والدراجات
- مَنْ بحوزتهم رخص استثنائية
- إذا كنت قد حُرمت مؤخرًا واستُبعدت من القيادة
- إذا كنت تقدّم مركبة تزن أكثر من ٢٥ طنًا
- إذا كنت تقدّم باص أو تاكسي أو مركبة أجرة صغيرة

يُطبق أقصى حد قانوني على السائق المُشرف أيضًا.

### القيادة تحت تأثير المخدرات

يمكن للبوليص توقيفك إذا اشتبهوا بتعطل قدراتك جراء أي مادة مخدرة.

قد يطلب منك إجراء فحص الألعاب أو الدم. إن رفض إجراء هذه الفحوصات مخالف للقانون.

### تنطبق غرامات على المخالفات.

إذا كنت تنوّي شرب الكحول  
فيجب لا تقود!



## تشتيت الانتباه جراء الهاتف المحمول

إن تشتيت انتباه السائق سبب رئيسي لحدوث الكوارث المرورية. تُطبق بصرامة القوانين بشأن الاستعمال غير القانوني للهاتف المحمول.

إذا كنت تقود السيارة يمكنك لمس الهاتف المحمول فقط لاستقبال أو إنهاء مكالمة هاتفية إذا كان الهاتف في قاعدته في المركبة. إذا كان هاتفك غير مثبت في قاعدته يقتصر استعماله فقط على استقبال أو إنهاء مكالمة هاتفية باستعمال:

- التشغيل بالصوت
- طاقم بلوتوث للسيارة بدون يدين

يُعتبر مخالفًا للقانون تحرير أو إرسال أو النظر إلى رسالة نصية أو رسالة فيديو أو بريد الكتروني أو ما شابه من التواصل أثناء القيادة حتى إذا كان يمكن تشغيل الهاتف دون لمسه.

يمكن استعمال GPS في هاتفك أثناء القيادة إذا كان يمكنك تشغيله بدون لمس لوحة المفاتيح أو الشاشة. يجب أن يكون قد تم إعداد هذه الخاصية قبل شروعك بالرحلة.

**تنطبق غرامات على المخالفات.**



أحزمة الأمان إلزامية. يمكن تفرييمك أنت كسائق وركاب مركبتك أيضاً جراء عدم استعمال أحزمة الأمان.

وبصفتك سائق المركبة فأنت مسؤول عن التأكيد من أن الركاب يضعون أحزمة الأمان الملائمة. خذ طول وزن الأطفال بعين الاعتبار عند اختيار الأحزمة الملائمة.

### أحزمة الأطفال وترتيبات الجلوس

يتطلب القانون بالنسبة للأطفال في عمر:

- أقل من ستة أشهر أن يتم في وسائل تقييد حركة الأطفال تتجه نحو الخلف (مثل كبسولة الرضع)
- من ستة أشهر إلى أربع سنوات يتم وضعهم إما في مقعد أطفال متوجه إما إلى الخلف أو إلى الأمام وبه شبكة حاضنة تتناسب مع الصدمات.
- من السنة الرابعة إلى السابعة يتم وضعهم إما في مقعد أطفال يتوجه إما إلى الأمام أو مقعد مرتفع مُتيَّد بشكل صحيح بحزام أمان مربوط بابحکام أو شبكة أمان واقية للطفل.

أطفال تجاوزوا سن السبع سنوات.

يمكن تقييد الأطفال الذين تجاوزوا سبع سنوات من العمر في مقعد مرتفع أو بحزام أمان للكبار إذا كان الطفل كبيراً بما فيه الكفاية.

### أين يمكن لطفل الجلوس؟

إذا كان في المركبة صفان أو أكثر من المقاعد يجب على الأطفال دون سبع سنوات عدم الجلوس في الصف الأمامي.

يمكن للأطفال من أربع سنوات إلى سبع سنوات الجلوس في المقعد الأمامي إذا كانت كل المقاعد الخلفية مشغولة بجلس ركاب دون سبع سنوات.

يمكن للأطفال من بلغوا أو تجاوزوا سبع سنوات الجلوس في أي وضعية جلوس شرط أن يكونوا مقيدين بشكل ملائم.

للمزيد من المعلومات اتصل بخط معلومات قيود حركة الأطفال على 1300 780 713.

ماذا عن التاكسي وسيارات تشارك الركاب؟

حتى وإن كان هناك قيد ملائم لحركة الطفل فيجب عدم جلوس الأطفال دون 7 سنوات في مقاعد الصف الامامي في التاكسي.

سيارات تشارك الركاب

يجب على سائقى خدمات تشارك الركاب التأكيد من وضع الركاب لأحزمة الأمان.

رغم إنه يُوصى بها بشدة، إلا أنه ليس هناك ما يفرض على السائق التأكيد من استعمال مقاعد الأطفال في السيارة، إذا لم يكن في السيارة مقعد للأطفال فيجب حينئذ تقييد حركة الأطفال ما بين سنة واحدة وسبع سنوات بحزام أمان لشخص بالغ.

**تطبق غرامات على المخالفات.**





# القيادة الآمنة في المناطق الريفية والنائية

لا تقف على الطريق لمشاهدة أو أخذ الصور للمشهد.

**للخروج عن الطريق إلى منطقة آمنة:**

- استعمل مؤشر الغاز مبكراً لإعطاء المركبات الأخرى قدرًا كبيرًا من الإشعار بما تعتزم القيام به
- توخي الحذر والعنابة عند القيادة ولا سيما إذا كان كتف الطريق ترابي أو مرصوف بالحصى، وأركن السيارة بعيداً جداً عن الطريق.

**حين العودة إلى الطريق:**

- يجب الانتباه إلى أن السيارات قد تكون مسرعة بشكل هائل
- انتظر لوجود فجوة كافية الاتساع في تدفق السير
- أفيض ما يكفي من الوقت لدخول مسار الطريق ثانية دون أن تعيق تدفق المرور وزخم السرعة
- لمواكبة حركة المرور.

## توخي القيادة بعناية وحذر

(لا سيما إذا كان كتف الطريق ترابياً أو مرصوف بالحصى).

## التعب والإرهاق جراء القيادة لمسافات الطويلة

- إن مساحة غربي أستراليا هي ٢٠،٥ مليون كيلومتر مربع. قد تكون المسافات بين البلدات أطول وأبعد بكثير مما تظن.
- استعمل خارطة طريق مفصلة وحديثة.
  - خطط رحلتك حسب المسافات التي تعتزم قطعها مع الأخذ بالاعتبار ظروف الطرقات والطقس.
  - قبّن دون المسافة التي اجترتها.
  - اشرب الماء للمساعدة على تجنب الإرهاق.
  - احمل معك ما لا يقل عن خمس ليترات من الماء لكل شخص في اليوم.
  - اصطحب معك وقود إضافي.
  - استرخ في الليل قبل الشروع برحلة طويلة.
  - لا تقدّ إذا شعرت بالتعب.
  - خذ أقساط من الراحة بانتظام. توقف دورياً للاسترخاء والاستمتاع بالمناظر والمشاهد.
  - أعد التزوّد بالوقود في كل مرة تصادف محطة للوقود.
  - تقاسم القيادة مع قريب أو صديق.
  - لا تستأنف القيادة ثانية إلاً بعدما تشعر بالانتعاش ثانية.



## هل تعلم؟

قد تبلغ المسافة بين محطات الوقود حوالي ٢٠٠ كلم.  
أعد التزود بالوقود في كل مرة تُصادف محطة للوقود.  
اصحب وقود اضافي إذا كنت تعتمد السفر لمسافة طويلة.

## القيادة على طرق غير معبّدة (من الحصى)

الكثير من الطرق الريفية في غربي أستراليا مفروشة بمادة من الحصى الصغيرة. كما يمكن أحياناً وجود حصى عند جانبي وحافتي الطرق.

تعمل الحصى كالكرات الصغيرة تحت إطارات السيارة، وقد تُسبّب انزلاق المركبة وفقدان السيطرة عليها.

- خفّف السرعة عند المنعطفات.

- لا تكبح بشكل مفاجئ تجنّباً للانزلاق أو فقدان السيطرة على المركبة.

- يجب أن تعرف أن الطرق المفروشة بالحصى والترابية تترجم عنها غيوم كبيرة من الغبار. هذا يُعيق الرؤية والانفصال. في هذه الظروف حافظ على مسافة آمنة فاصلة خلف المركبات الأخرى.

يجب أن تكون مستعداً أيضاً لانطلاق الغبار والحصى تجاهك من السيارات المنتقلة من الاتجاه المعاكس. يجب إضاعة المصابيح الرئيسية الكاشفة على كل الطرق الترابية.

**خفّف السرعة عند المنعطفات.  
لا تستعمل المكابح بشكل مفاجئ.**



## تجاوز قطارات الطريق

تعرف الشاحنات بأنها "قطارات الطريق"، وتوجد أكبر وأطول الشاحنات في العالم في غرب أستراليا. قد يصل طول بعضها لأكثر من ٥٠ متراً، ويحتاج تجاوزها وتخليها إلى قدر هائل من العناية والانتباه.

- تحتاج إلى مسافة طويلة مستقيمة من الطريق وخالية على مدى البصر.
- يجب أن تدرك أن تجاوز إحدى الشاحنات الطويلة قد يستغرق بعض الوقت.
- يجب أن تعلم عند التجاوز أن حركة الهواء الناجمة عن الشاحنات تخلق تياراً قد يتسبب في سحب مركبتك تجاه الشاحنة.
- خذ وقتك. حافظ على مسافة بطول بضعة سيارات خلف القطار. عندما تجد فرصة آمنة للتجاوز، شغل الغاز وتجاوز بأمان وسلامة. لا تتجاوز حدود السرعة أبداً.
- إذا كنت تقطر قافلة أو مقطورة، امتنع عن محاولة أن تتجاوز قطارات الطريق. انتظر لحين بلوغ مسار مخصص للتجاوز حيث يمكنك التجاوز بأمان.
- هناك على الطرقات الريفية المزدحمة مسارات مخصصة للتجاوز كل ٥ إلى ٢٠ كم. إذا كانت سرعتك ١٠٠ كم/س فإنك ستجد هذه المسارات تبعد حوالي ٣ إلى ١٢ دقيقة عن بعضها. لا تتجاوز إذا كان ذلك يهدّد السلامة.



هل تعلم؟

قطارات الطريق قد يصل طولها إلى ٥٣،٥ متراً (١٧٥،٥ قدم) وتنتألف من مقطورتين أو ثلاث أو أربع مقطورات. التجاوز بسرعة ١١٠ كم/س قد يستغرق مسافة ٢،٥ كم أو حوالي ٨٥ ثانية.



## الحيوانات البرية على الطريق

يجب أن تنتبه إلى أن الحيوانات الشاردة مثل الكنغر، المواشي أو الجمال وحتى الطيور كبيرة الحجم قد تستقر على الطريق أو تعبره أمام مركبتك.

ويصعب التنبؤ بحركة الحيوانات على الطرقات. فيتجهوا أحياناً نحو مركبتك بدلاً من الابتعاد عنها.

- خفف السرعة. أتح وقتاً للرجل.

• أطلق بوق المركبة (الزمور). إذا كان الأمر لا يهدّد السلامة قم بالقيادة ببطء حول الحيوان.

• لا تحاول أن تلف حول الحيوان وأنت مسرع. قد يُسبّب ذلك في أن تصطدم بمركبات أخرى أو فقدانك السيطرة عند الحافة المصنوعة من الحصى.

يحدث أكثر من ٧٠٠٠ اصطدام بالكنغر في أستراليا كل سنة. وقد تُسبّب في الحادث الذي يبلغ عند تحرّك المركبة بسرعة. حوالي ١٥٪ من المركبات التي تتوتر طيفي هذه الاصطدامات تُشطب قيودها بالكامل. يمكن الخطر في أقصى مدة عندما يكون الكنغر في قمة نشاطه عند شروق الشمس وغروبها. يكون الكنغر في ذروة نشاطه في الشتاء.

إنظر أثناء القيادة وتطلع إلى أبعد ما يمكن أمامك وإلى جانبي الطريق لترقب واكتشاف حركة الحيوانات.

ماذا تفعل إذا صدمت حيواناً؟

إذا تعرّض أحد الحيوانات الأصلية للإصابة:

- احرص على تحريك مركبتك بعيداً عن الطريق.
- اتصل بخط المساعدة للعناية بالحيوانات البرية على 9474 9055.
- لا تقترب من كنفر مُصاب. يتمتع الكنفر بركلة بالغة القوة وقد يتسبّب لك ببالغ الأذى إذا أصابك.



## انخفاض الرؤية

خطير رحلتك لنقادي الطرق التي تأثرت جراء دخان حرائق الغابات أو الفيضانات. للاطلاع على التحذيرات والإذارات راجع:

الطرق الرئيسية "خارطة السفر"

[mainroads.wa.gov.au](http://mainroads.wa.gov.au)



هيئة طوارئ غربي أستراليا

[emergency.wa.gov.au](http://emergency.wa.gov.au)



تجب القيادة عند وجود الدخان في المنطقة. إذا تعرّضتْ عليك ذلك، يجب القيادة ببطء مع مراعاة الظروف.

تجب القيادة أو الركوب إذا كانت الشمس تستطع مباشرة في عينيك، يفضل أخذ قسطًا من الراحة لحين ارتفاع الشمس إلى أعلى في السماء. في المساء، انتظر لحين غروب الشمس. ثم تحرّك ضمن مدى الرؤية لمصابيحك الرئيسية الكاشفة.

كن متّدلاً ويقطّاً لوجود الحيوانات البرية على الطريق.

يُسخّن لك القيادة أو ركوب الدراجة في النهار مع إضاءة مصابيحك الرئيسية الكاشفة. وهذا ما سيجعلك أنت ووجهة سفرك أكثر انقساماً ورؤياً لمستعملى الطريق الآخرين.



## المصابيح الرئيسية المُبهرة

في معظم الطرقات الريفية والنائية ليس هناك سوى القليل جدًا من مصابيح الشوارع، إن وُجِدت. وعليه يُسمح لك باستعمال الضوء المُبهر في مصابيحك الكاشفة كي ترى أين أنت تقود مركبتك. عند المدى القريب ستبهر المصابيح المُبهرة (العلية) السائقين الآخرين. قد يسبّب ذلك في الاصطدامات. لا يُسمح باستعمال الضوء المُبهر إذا:

- كنت تقود خلف مركبة تفصلك عنها مسافة أقل من ٢٠٠ متر.
- كانت المركبة القادمة بمواجهتك هي ضمن مسافة ٢٠٠ متر - أو إذا كانت مصابيحها الكاشفة "منخفضة" (أي عدم تشغيلها للهالوجن المُبهرة).

يمكن استعمال مصابيح الضباب في حالات الضباب أو العواصف الرملية أو المطر الغزير. يجب عدم القيادة مع تشغيل المصابيح الرئيسية الكاشفة ومصابيح الضباب في نفس الوقت.

**تنطبق عرامات على المخالفات.**



شاحنات / إشارات  
**الطريق**



## بعض الشاخصات/ إشارات الطرق في غربي أستراليا

غالباً ما تتقاطع معابر سكك الحديد في غربي أستراليا مع الطرق.

• قف عند شاخصات وإشارات التحذير.

• انتظر لحين عبور القطار أو القطارات.



غالباً ما تكون شاخصات / إشارات السرعة الواضحة في محبيط المدارس وبقربها.

• خفف السرعة إلى ٤٠ كم/س.

• انتبه وتنقّل لوجود الأطفال.



قد تُسبّب المستديرات في التشويش.

• احرص دائمًا على القيادة إلى اليسار بوجهة عقارب الساعة.

راجع الصفحة ١٩.



بعض الطرق الريفية لديها شاخصات / إشارات للسرعة غير محددة.

• في هذه المناطق تكون السرعة القصوى هي السرعة القصوى الافتراضية المسموح بها في الولاية (حالياً ١١٠ كم/س).

• احرص على مراعاة الظروف عند القيادة.



## دليل إلى شاخصات/ إشارات الوقوف

يُقترح باستعمال الراكب لتطبيق الهاتف الذي يُترجم شاخصات/ إشارات الوقوف.

### ممنوع الوقوف

لا يُسمح للمركبات بالوقوف إلا إذا تطلب ظروف المرور والسير ذلك. يمكن أيضًا التعرف على أماكن الوقوف من خلال وجود خط أصفر مستمر على سطح الطريق إلى جانب ومحازاة حافة الطريق.



### ممنوع ركن المركبات

الحد الأقصى المسموح به للركن هو دقيقتين لنزول أو صعود الركاب أو السلع. وبصفتك السائق، يجب أن تبقى ضمن إطار ثلاثة أمتار من المركبة.



### الركن بموجب بطاقة وقوف

يجب شراء بطاقة من ماكينة بطاقات الركن وعرضها أعلى لوحة القياس (التابلوه). ستكون البطاقة صالحة للاستعمال فقط في المنطقة حيث تم شراؤها. تأكّد من التقيّد بأي تعليمات مُدرجة في الشاشة/ الإشارة أو في البطاقة أو على ماكينة بيع البطاقات. (مثلاً، الحد الزمني P1 = ساعة واحدة كحد أقصى).



### الركن والوقوف لوقت محدود

قد تكون هناك عدة خيارات زمنية للركن والوقوف مُدرجة في الإشارة الواحدة. على سبيل المثال، قد يُعرض "P2" خيار من ٨ صباحاً - ٥،٣٠ مساءً. ويكون الوقوف والركن خارج هذه الأوقات غير محدود.



الشاحنات / إشارات المتعددة ستحدد القبود المفروضة في أوقات مختلفة من النهار أو الليل. يجب قراءة كل قسم من الإشارة بالتزامن مع الأقسام / الأجزاء الأخرى. ساعات العمل التي تتطبق لكل غاية ستكون مبينة على الإشارات.

### مسار الباص

يجب ألا تقود أو تُركن سيارتك في مسار الباص خلال الساعات المشار إليها في الإشارات أو ما هو مكتوب أرضاً على الطريق.

### مسارات الـ **Clearway**

تُشير شاحنات / إشارات مسارات الـ Clearway إلى فترات زمنية خلال فترة ذروة المرور حيث لا يمكن الوقوف أو ركن مركبتك في مسار الـ Clearway.

### القطر

إذا ركنت سيارتك بما يخالف القانون في منطقة بها شاحنات / إشارات محددة تفيد بأنها "منطقة منوع الوقوف" ، مسار Clearway أو خط باص" فإن سيارتك قد تُطرد. وإذا حدث ذلك فاتصل ب الهيئة الطرقات الرئيسية في غربى أستراليا على 138 138. سنتمك من استعادة المركبة من موقع الاحتجاز خلال ساعات الدوام المحددة فقط. يجب تسديد غرامة كبيرة قبل استرجاع المركبة من موقع الحجز.



## معلومات وموارد مفيدة

فُم بتنزيل تطبيق 'First Responder' على هاتفك. إذا كنت بحاجة للاتصال بالرقم (000) من أجل الإسعاف فإن التطبيق سيرسل تلقائياً إحداثيات GPS الخاصة بك إلى جهة استقبال المكالمات. ويسرع ذلك من الوقت الذي يستغرقه التأكيد من موقعك وإرسال مركبة إسعاف.

كما يتضمن التطبيق موارد أخرى. تشمل أدلة التوجيهات للإسعافات الأولية إضافة إلى موقع أقرب المراكز الطبية وأقسام الطوارئ في المستشفيات.

فُم بتنزيل تطبيق 'First Responder' على هاتفك.



**St John's Ambulance 'First Responder'**  
[www.stjohnwa.com.au/online-resources/st-john-first-responder-app](http://www.stjohnwa.com.au/online-resources/st-john-first-responder-app)

يُنصح أيضًا أن تأخذ الأغراض الشمينة معك خارج المركبة عند ركبتها وتركها في موقع تجول بالسيارات (حيث تكثر السرقات المستهدفة). إن وجود أي شيء ظاهر للعيان داخل السيارة قد يزيد من فرصة تعرض المركبة للكسر والسرقة.



GOVERNMENT OF  
WESTERN AUSTRALIA



ROAD  
SAFETY  
COMMISSION

[www.wa.gov.au/rsc](http://www.wa.gov.au/rsc)